



**UvA-DARE (Digital Academic Repository)**

**La escultura sagrada chocó en el contexto de la memoria de la estética de África y su diáspora: ritual y arte**

Machado Caicedo, M.L.

[Link to publication](#)

*Citation for published version (APA):*

Machado Caicedo, M. L. (2011). La escultura sagrada chocó en el contexto de la memoria de la estética de África y su diáspora: ritual y arte Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, Centro de Estudios Sociales (CES)

**General rights**

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

**Disclaimer/Complaints regulations**

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <http://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

# Contenido

## Introducción

La estatuaría chocó, 19

Estudios preliminares, 20

Estudios sobre los chochoes, 21

Antecedentes sobre las esculturas chochoes, 22

La ausencia del arte chocó en la memoria nacional, 26

Marco conceptual, 27

*La historia del arte: teorías estéticas para la ilustración del arte chocó, 27*

*El contexto etnohistórico chocó: relaciones interétnicas con los africanos esclavizados, 29*

*Arte sagrado de África, africanidad y las huellas de africanía, 32*

*Arte africano y africanidad, 35*

*¿Huellas de africanía en los bastones chochoes?, 38*

Metodología en las fuentes de información, 40

*La escultura chocó: recuperación de un siglo de su memoria en sistema visual, 40*

*Colección chocó del Museo de Culturas del Mundo, 40*

*Museo del Oro de Colombia, 41*

*Colección san Pío X en el Museo Universitario de la Universidad de Antioquia, 41*

*Piezas particulares, 42*

*Colección de Esperanza Casas, 43*

*Piezas de la familia Friedemann, 43*

*Colección visual: un siglo de arte escultórico del pueblo colombiano indígena chocó, 44*

*Entrevista con Zúñigo Chamarra, tallador del pueblo waunana-nonaam, 44*

*Recolección de datos en el Museo de Antropología de la Universidad de Coímbra. Colección de África central, 45*

Las páginas que siguen, 46

El aporte de la investigación, 47



## Capítulo 1. Los chocoes, 49

El etnónimo-topónimo chocó y los grupos dialectales, 50

La gente de río (*dovida*) y la gente de montaña (*eyabida*), 53

*Ubicación geográfica actual*, 53

*Los emberáes del alto Baudó*, 53

*Los emberáes del medio Baudó*, 54

*Los waunanas-noanamás (nonaam del bajo San Juan)*, 54

*Los noanamás (nonaam)*, 54

*Los eperara-siapirara del sur de Buenaventura*, 55

La gente de montaña (*eyabida*), 55

*Los emberá-katío*, 55

*Los emberá-chamí*, 55

Situación actual de los chocoes, 55

*Adaptación y subsistencia*, 56

*Familia y organización social*, 57

*Organizaciones sociopolíticas*, 57

*Vida espiritual*, 58

Conclusiones, 61

## Capítulo 2. Paisaje cultural del Pacífico colombiano, 63

Entre minas y la administración colonial, 65

Transformación de los territorios de los chocoes, entables mineros y dispersión de los grupos dialectales, 68

*Waunana-nonaam*, 68

*Emberáes del medio Baudó: los eperara-siapirara*, 69

*Los emberá-katío*, 71

*Los emberáes del alto Baudó*, 71

*Los chamí*, 72

Múltiples semblantes africanos en el Pacífico colombiano, 75

*Poblaciones africanas esclavizadas y su correspondencia en el Pacífico colombiano*, 75

Entre los resquicios de la selva y lejos del cautiverio, 82

A la orilla de la dominación, en un lugar común, 84

Prácticas curativas, 86

Conclusiones, 89

## Capítulo 3. La diáspora africana en los mitos de origen del pueblo chocó, 91

Pankore, la abuela negra de los emberáes, enseña el arte de la medicina, 94

Memoria de los ancestros de la diáspora africana y espíritus del agua, 96

El mito luba de África central, 97

Los árboles sagrados de africanos, afropacíficos y chocoes, 99

Espíritus del agua: entidades primordiales para palenqueros y afropacíficos, 102

La trilogía religiosa del Pacífico colombiano: Jaibaná, curandero/raicero y hechicero, 105



La trilogía religiosa de oficientes en África central (bantú), 106  
Comparación entre los oficientes de los sistemas religioso-terapéuticos del Pacífico colombiano y centroafricano (bantú), 108  
Imágenes de los ancestros y memoria de la diáspora de África central (bantú), 109  
La cristianización del Congo y Angola, 110  
Sobre la ausencia de las esculturas africanas en los registros coloniales, 114  
Conclusiones, 115

#### **Capítulo 4. Mito chocó de origen de la medicina: Hijo de la pierna, posible legado africano, 117**

La presencia de los ewe-fon en el Pacífico colombiano, 120  
El mito del origen de la medicina entre los chocó: Jeru Potó, el Hijo de la Pierna, 122  
*El hombre que visitó Armia, el mundo de abajo, 123*  
*Contado por Abel Hingimia (fragmento), 123*  
El mito del origen de la medicina entre los tule, 123  
*Texto cuna del "secreto" Nia-ikal e purpa o Ukkurwal e purpa, 124*  
Tohosu, el mito sobre el héroe cultural africano fon, 124  
*Tohuso se convierte en piedra para librarse de los gemelos, 125*  
Equivalencias entre Jeru Potó (chocó), Ipelele (cuna) y Tohosu (africano), 126  
Jeru Potó chocó y Tohosu africano: los héroes culturales, 127  
La identidad de Tohosu y su correspondencia en el sistema religioso fon, 128  
Jeru Potó y su correspondencia en el sistema religioso chocó, 130  
Los puercos de monte chocó y su posible correspondencia con el sistema religioso bantú (África central), 132  
Conclusiones, 136

#### **Capítulo 5. Esculturas y atributos de los espíritus del agua, 139**

*Páchaidammeisa*, la figura protectora de los niños chocó, 141  
*Mangki mesë* 'únicamente una pierna', signo fundamental del África occidental, 142  
*Los símbolos y el mundo sobrenatural de los objetos: la naturaleza del poder Rö, 144*  
*Los espíritus del agua, nui ndü, 144*  
*La energía maligna, niu mangkla, 145*  
La asociación de wangkya, y la estatua de los mellizos siameses, 146  
Los espíritus del agua y los espíritus de las enfermedades entre los chocó, 146  
*Los espíritus que curan, 147*  
*Los espíritus de las enfermedades, 149*  
Comparación entre los dos sistemas, 150  
Los mellizos mitológicos, 153  
El mito originario chocó sobre los primeros hombres, 153  
El mito de los siameses wuli del África occidental, 154  
*Interpretación comparativa de las calabazas 'gestoras' de los mellizos míticos, 155*



Comparación entre las tradiciones chocó y wuli, 157  
Conclusiones, 158

## **Capítulo 6. Canto de Jai o Canto de la Noche, 161**

El jaibaná, 164  
Los jais y la enfermedad, 166  
Cómo nace un bastón tutelar o jai sarra, 167  
*La iniciación y la entrega del bastón, 168*  
Los espíritus del jaibaná y los del agua, 169  
El bastón tutelar y la representación de los familiares, 170  
Viajar para conocer o encontrar una cura, 173  
Entre el mundo de arriba y el mundo de abajo, 175  
La función del jaibaná, 176  
Recobrar almas, curar la tierra, sellar el territorio, 177  
Los rituales del jaibaná, 177  
El bastón tutelar del jaibaná: un símbolo chocó, 178  
Conclusiones, 181

## **Capítulo 7. De la estética al valor religioso, 183**

La estatuaria sagrada chocó, signo de identidad, 183  
El arte sagrado tallado en madera, 185  
Parafernalia tallada en madera usada por el jaibaná en el ritual Canto de Jai, 186  
*Los bastones del jaibaná, 186*  
*El bastón tutelar chocó, 186*  
*El ícono sagrado y la iniciación de un jaibaná, 188*  
*El bastón: signo de identidad chocó, 190*  
    La talla sagrada y la pintura, 191  
    Los peinados, 193  
    Los ornamentos de la cabeza, 193  
    Las cachuchas y los sombreros paisas, 194  
    Las chaquiras, 194  
    La indumentaria, 194  
Bastones antropozoomorfos, 196  
Bastoncitos secundarios para curar enfermedades, jaipakuro, 197  
*Las manos, 199*  
*Las lanzas de defensa del jaibaná, 200*  
Figuras antropomorfas, 201  
*Figuras antropomorfas para curación, 201*  
*Figuras antropomorfas de aprendizaje (barcos), 202*  
*Figuras antropomorfas: los jais protectores (tallas personales), 202*  
*Los guardianes de los niños, 204*  
Conclusiones, 205



## Capítulo 8. El escultor chocó Zúñigo Chamarra, 207

Las maderas de las esculturas chocó, 211

La técnica, las destrezas y la memoria estética, 215

Prácticas religiosas y estética en las esculturas africanas: los espíritus del agua y la pátina, 217

Los escultores chocoes, 219

El frágil devenir de las comunidades del Pacífico colombiano, 220

Conclusiones, 222

## Capítulo 9. Análisis morfológico de las tallas de bastón tutelar del jaibaná, 225

Exposición teórica de la metodología de análisis etnomorfológico, 225

*Definición del método de análisis etnomorfológico del bastón tutelar chocó, 227*

*Construcción del método para el análisis morfológico, 229*

Establecimiento de estilos teóricos, 229

Definición de los elementos morfológicos, 229

Instrumento de análisis numérico, 231

Categorías típicas de los elementos formales, 232

*Proporción del tronco, 232*

*Proporciones relativas de la cabeza y las piernas, 232*

*Longitud del cuello, 233*

Características de los estilos según los elementos morfológicos estructurales, 234

*Estilo equiforme, 234*

Subclase equiforme 1b, 235

Subclase equiforme 1c, 235

*Estilo longiforme, 235*

*Estilo hiperlongiforme, 235*

Subclase hiperlongiforme 1a, 236

Elementos decorativos constantes, 236

*Estudio de la cabeza, 236*

Forma de la cabeza examinada de lado, 236

Perfil rectilíneo, 237

Perfil convexo, 237

Perfil rectangular, 237

Forma de la cabeza examinada de frente, 237

*Estudio del cuello, 239*

*Estudio del tronco, 239*

*Estudio de la espalda, 241*

*Estudio de los miembros, 242*

Los miembros superiores, 242

Glúteos y los miembros inferiores, 244

Piernas separadas, 244

Piernas muy separadas, 244

Piernas juntas, 244

El pedestal, 245

*La cabeza-soprote, 247*

Conclusiones generales sobre la estética del bastón tutelar chocó, 248



## **Capítulo 10. Una arqueología imaginaria, 251**

Códigos morfológicos o códigos anímicos, 253

*Los postes verdes vivos, 254*

*Bastones cefalomorfos, 256*

*Las varas sagradas, 259*

Los códigos anímicos, 263

La simultaneidad de los tres movimientos, 266

*Equivalencias de estilo, 268*

Tamaño de la cabeza, 269

Cabeza situada en un punto cilíndrico, 269

Correspondencias técnicas: proporciones, color vegetal y pátina, 269

Conclusión sobre las proporciones, 270

Otras comparaciones, 273

*Marcas étnicas por escarificación, 273*

Los guardianes de los ancestros: memorias fang y kota, 274

Las figuras janus: otro rastro del África central (Congo y Angola) en el Pacífico colombiano, 275

*La ascendencia bantú en el Pacífico colombiano, 276*

*El complejo ritual religioso-terapéutico del África bantú, 277*

Conclusiones, 281

## **Conclusiones generales, 283**

El legado de África y de su diáspora a la estética chocó, 284

La arqueología de la diáspora africana, 289

El arte y los espíritus del agua: vestigios de resistencia, 290

La histórica convivencia interétnica, 290

El arte escultórico del Pacífico colombiano: en emergencia, 291

Bibliografía, 293

Índice analítico, 315

Anexos, I

Resúmenes, XLIII

Colección visual: un siglo de arte escultórico del pueblo colombiano indígena chocó, LVII

